

Concursul Național de Poezie TRADEM 2017

Ediția a XXXIX-a

Secțiunea POEZIE

NR.CRT.	NR. ÎNRG.	MOTTO	Xenia Negrea	Mihai Ene	Remus Vlăsceanu	Media
1	682	„Suntem doi și singuri și-n loc de inimă ne bate luna”	4 (patru)	4 (patru)	5 (cinci)	4,33 (patru 33%)
2	694	„All good things come to those who wait”	3 (trei)	4 (patru)	3 (trei)	3,33 (trei 33%)
3	703	„Omnes vulnerant, ultima necat...”	5 (cinci)	6 (șase)	5 (cinci)	5,33 (cinci 33%)
4	719	„There’s a fallen statue in the wilderness/It has found its way to your dreams”	7 (șapte)	8 (opt)	6 (șase)	7 (șapte)
5	726	„și în dosul acestei uși vreau să vorbim de memorie”	8,50 (opt 50%)	6 (șase)	6 (șase)	6,83 (șase 83%)
6	733	„Căci eu iubesc și flori și ochi și buze și morminte”	3 (trei)	5 (cinci)	5 (cinci)	4,33 (patru 33%)
7	737	„totul se iartă, numai tristețea nu”	8,50 (opt 50%)	7 (șapte)	6 (șase)	7,17 (șapte 17%)

8	738	„Ochii s-au închis și mi-au prins în ei mâinile. Ca să scriu le voi smulge odată cu ochii”	7 (șapte)	7 (șapte)	7 (șapte)	7 (șapte)
11	743	„Hai să aruncăm praful magic sub clar de lună”	3 (trei)	4 (patru)	5 (cinci)	4 (patru)
12	744	„Să porți mereu în suflet merii în floare”	3 (trei)	4 (patru)	4 (patru)	3,67 (trei 67%)
13	757	„Nu înceta niciodată să visezi”	2 (doi)	5 (cinci)	5 (cinci)	4 (patru)
14	758	„Alegna, ia toate gândurile”	2 (doi)	3 (trei)	4 (patru)	3 (trei)
17	765	„Citind citești trecutul. Scriind scrii viitorul”	2 (doi)	4 (patru)	3 (trei)	3 (trei)
19	767	„Întunecând întunericul, iată porțile luminii”	3 (trei)	4 (patru)	4 (patru)	3,67 (trei 67%)
20	768	„Nevoia de credință o socotesc drept lucrul cel mai natural”	2 (doi)	2 (doi)	2 (doi)	2 (doi)
21	769	„în noi sunt niște castele/niște câmpuri cu flori albastre și galbene/și le străbatem pe caii noștri de plastic”	8 (opt)	6 (șase)	6 (șase)	6,66 (șase 66%)

22	770	„Literatura este imortalitatea vorbirii”	3 (trei)	5 (cinci)	5 (cinci)	4,33 (patru 33%)
23	772	„Dacă rămân fără cuvinte, am să-mi pictez gândurile”	3 (trei)	5 (cinci)	6 (șase)	4,67 (patru 67%)
24	773	„Mă simt ca și cum am fi cu toții insule, într-o mare oarecare”	6 (șase)	7 (șapte)	6 (șase)	6,33 (șase 33%)
25	774	„Am făcut acest pact, inteligența să nu înlocuiască intuiția”	7,50 (șapte 50%)	6 (șase)	5 (cinci)	6,17 (șase 17%)
26	775	„Speranțe deșarte”	2 (doi)	4 (patru)	4 (patru)	3,33 (trei 33%)
27	776	„Nu se poate să nu se poată”	3 (trei)	3 (trei)	3 (trei)	3 (trei)
28	777	„Așașază-te de cei care te pot face mai bun și primește-i pe cei pe care, la rândul tău, îi poți face mai buni”	2 (doi)	3 (trei)	2 (doi)	2,33 (doi 33%)
29	778	„Răzbunarea cea mai crudă este când dușmanul tău e silit a recunoaște că ești bun și dânsu-i rău!”	2 (doi)	3 (trei)	2 (doi)	2,33 (doi 33%)
30	780	„Prin cuvinte, mintea prinde aripi”	4 (patru)	3 (trei)	3 (trei)	3,33 (trei 33%)
31	781	„Keep walking!”	7 (șapte)	4 (patru)	4 (patru)	5 (cinci)

34	784	„Poți închide ochii, dar nu poți stinge soarele”	5 (cinci)	5 (cinci)	5 (cinci)	5 (cinci)
36	786	„Amintirile mele sunt mingi – nu se sparg niciodată”	6 (șase)	5 (cinci)	5 (cinci)	5,33 (cinci 33%)
37	787	„Diapazonul prea ne dă exemplu”	6 (șase)	5 (cinci)	4 (patru)	5 (cinci)
38	788	„un suflet lovește altul în plin”	5 (cinci)	6 (șase)	5 (cinci)	5,33 (cinci 33%)
39	789	„Dumnezeu rămâne Templul sufletului nostru, Cel care nu lasă să treacă mai departe ecoul dezamăgirii noastre fără să trimită o picătură de împăcare”	3 (trei)	4 (patru)	3 (trei)	3,33 (trei 33%)
40	790	„Poeții amintesc ce-i iubirea, forma omenescului cuvânt, ce-i poezia”	5 (cinci)	4 (patru)	3 (trei)	4 (patru)
41	791	„Poezia este un echilibru perfect între tristețe și bucurie”	7 (șapte)	5 (cinci)	5 (cinci)	5,67 (cinci 67%)
42	792	„Poezia de dragoste este dragostea de poezie”	7,50 (șapte 50%)	4 (patru)	4 (patru)	5,17 (cinci 17%)

43	793	„Noaptea vorbeam cu inima mea și duhul meu cugeta”	3 (trei)	3 (trei)	3 (trei)	3 (trei)
44	794	„Trăiesc prin versurile așternute pe o coală de hârtie, acesta e un adevăr al existenței mele”	3 (trei)	4 (patru)	5 (cinci)	4 (patru)
45	795	„Dacă tu ai dispărea/Și din râsu-mi și din plânsu-mi”	6 (șase)	4 (patru)	5 (cinci)	5 (cinci)
46	796	„Dacă știi să vezi ceva bun în fiecare om, aproape toți vor sfârși prin a vedea ceva bun și în tine”	5 (cinci)	5 (cinci)	3 (trei)	4,33 (patru 33%)
49	799	„Câte nu se întâmplă în noi și le uităm acolo ca într-un ghiozdan și fiecare crede că numai el știe lucrul acela pe care îl știi foarte bine și alții”	8 (opt)	7 (șapte)	6 (șase)	7 (șapte)
50	800	„Io non mori e non rimasi vivo”	3 (trei)	6 (șase)	6 (șase)	5 (cinci)
51	803	„Noli me tangere caesaris sum”	2 (doi)	4 (patru)	4 (patru)	3,33 (trei 33%)
52	807	„Iubirea ta rămâne blestemul meu pe viață”	4 (patru)	5 (cinci)	5 (cinci)	4,67 (patru 67%)

53	819	„Nu-mi place să fiu făcut fericit cu de-a sila”	7 (șapte)	9 (nouă)	8 (opt)	8 (opt)
54	820	„poemul e un exces de exactitate”	7 (șapte)	8 (opt)	5 (cinci)	6,66 (șase 66%)
55	821	„a început o părăsire uriașă”	7 (șapte)	8 (opt)	8 (opt)	7,67 (șapte 67%)
56	822	„Un copil din bucăți. Cam asta plimb prin parc, pe străzi, la piscină”	8,50 (opt 50%)	9 (nouă)	8 (opt)	8,50 (opt 50%)
57	823	„Sângele meu o să ungă benzile de producție ale uzinelor Ford”	6 (șase)	9 (nouă)	7 (șapte)	7,33 (șapte 33%)
58	824	„Unul de altul nu ne-om depărta cum nu se depărtează cerul de pământ”	7,50 (șapte 50%)	8 (opt)	9 (nouă)	8,17 (opt 17%)
60	826	„un cerc de mare singurătate în suflet. de aici se vede mai bine”	6 (șase)	7 (șapte)	7 (șapte)	6,67 (șase 67%)
61	827	„Când nu mai ești copil, ai murit de mult”	2 (doi)	3 (trei)	2 (doi)	2,33 (doi 33%)

Concursul Național de Poezie TRADEM 2017

Ediția a XXXIX-a

Secțiunea TRADUCERI – Limba Franceză

NR.CRT.	NR. ÎNRG.	MOTTO	Cristiana Teodorescu
10	740	„Toți cei care sunt fericiți aduc fericire celorlați și nu o iau de la nimeni, fericirea se întoarce la acela care a dăruit-o”	8,80 (opt 80%)
16	762	„Dacă faci o crimă, oamenii te vor ierta. Nu te vor ierta, însă, niciodată, dacă ești fericit”	10 (zece)
33	783	„Savoir, penser, rêver. Tout est là”	9,40 (nouă 40%)
47	797	„Este de o mie de ori mai bine să fii optimist și să te înșeli, decât să fii pesimist și să ai dreptate”	9,80 (nouă 80%)
59	825	„Tu me parles du fond d'un rêve,,	9,60% (nouă 60%)

Concursul Național de Poezie TRADEM 2017

Ediția a XXXIX-a

Secțiunea TRADUCERI – Limba Engleză

NR.CRT.	NR. ÎNRG.	MOTTO	Oana Duță
9	739	„Cred în Dumnezeu așa cum cred în răsăritul soarelui: nu pentru că îl văd, ci pentru că văd tot ce atinge”	9 (nouă)
15	761	„Time flies...Shall fly together”	9,50 (nouă 50%)
18	766	„Demons are born from boredom”	9,75 (nouă 75%)
32	782	„Step up”	9,80 (nouă 85%)
35	785	„Noli me tangere caesaris sum”	10 (zece)
36		“The stars are soft as flowers, and as near (...)”	9 (nouă)

48	798	„Trebuie să știm exact când se încheie o etapă din viața noastră. Dacă te încapățânezi să rămâi mai mult decât e necesar, pierzi bucuria de a trăi și sensul vieții”	8 (opt)
62	828	„He may associate joy”	9 (nouă)
63	830	„Iubește și fă ce vrei!”	8,5 (opt 50%)